



Voyages en provenance des États-Unis et d'outre-mer à destination du Canada

Perspectives sur la concurrence à court terme

Troisième trimestre de 2010

Préparé par
La Commission canadienne du tourisme

À l'intention du
Conference Board du Canada

Avril 2010

CONTENU

Le présent rapport fournit des renseignements sur le marché américain et les principaux marchés étrangers du Canada pour le troisième trimestre de 2010 (juillet à septembre).

Table des matières

Introduction	1
Indice de compétitivité des prix – Tableau récapitulatif	2
États-Unis	3
Capacité aérienne des États-Unis vers le Canada.....	3
Capacité aérienne des États-Unis vers des destinations concurrentes.....	3
Indice de compétitivité des prix	4
Mexique	6
Capacité aérienne du Mexique vers le Canada	6
Capacité aérienne du Mexique vers des destinations concurrentes	6
Indice de compétitivité des prix	7
Royaume-Uni	8
Capacité aérienne du Royaume-Uni vers le Canada	8
Capacité aérienne du Royaume-Uni vers des destinations concurrentes	8
Indice de compétitivité des prix	9
France.....	10
Capacité aérienne de la France vers le Canada	10
Capacité aérienne de la France vers des destinations concurrentes	10
Indice de compétitivité des prix	11
Allemagne	12
Capacité aérienne de l'Allemagne vers le Canada.....	12
Capacité aérienne de l'Allemagne vers des destinations concurrentes.....	12
Indice de compétitivité des prix	13
Japon.....	14
Capacité aérienne du Japon vers le Canada.....	14
Capacité aérienne du Japon vers des destinations concurrentes.....	14
Indice de compétitivité des prix	15

Corée du Sud.....	16
Capacité aérienne de la Corée du Sud vers le Canada	16
Capacité aérienne de la Corée du Sud vers des destinations concurrentes	16
Indice de compétitivité des prix	17
Chine.....	18
Capacité aérienne de la Chine vers le Canada.....	18
Capacité aérienne de la Chine vers des destinations concurrentes	18
Indice de compétitivité des prix	19
Australie	20
Capacité aérienne de l’Australie vers le Canada.....	20
Capacité aérienne de l’Australie vers des destinations concurrentes.....	20
Indice de compétitivité des prix	21
Indice de taux de change du dollar canadien (pondéré en fonction du tourisme).....	22
Annexe : Calcul de l’indice de compétitivité des prix	23
Aperçu	23
Méthodologie	23

Introduction

Le rapport *Perspectives sur la concurrence à court terme* fournit des données sur la concurrence dans les principaux marchés de tourisme du Canada (États-Unis et outre-mer) pour la prochaine saison touristique. Le principal objectif de ce rapport est d'offrir des indicateurs prévisionnels qui aideront la Commission canadienne du tourisme (CCT) et ses nombreux partenaires de l'industrie touristique à planifier plus efficacement le prochain trimestre.

Le rapport comprend les éléments suivants :

Indice de compétitivité des prix : Le prix des produits offerts par les voyageurs canadiens comparativement au prix des produits offerts par leurs principaux concurrents internationaux constitue l'un des aspects importants de la compétitivité globale du Canada en tant que destination touristique. L'indice de compétitivité des prix est calculé sur la base des tarifs aériens, des tarifs hôteliers, du coût des repas et d'autres frais engagés par les visiteurs au Canada, comparativement aux coûts pour des destinations concurrentes.

Capacité aérienne à destination du Canada : La capacité de se rendre à une destination fait partie intégrante de la planification et de la décision de faire un voyage. C'est pourquoi le niveau de capacité aérienne directe est analysé, au moyen de données de BACK Aviation Solutions Inc. L'accès au Canada par voie aérienne à partir des principaux marchés touristiques s'avère fondamental, car la croissance des voyages en provenance de certains marchés déterminés est liée à l'amélioration de cet accès.

Remarque : Le tableau des capacités aériennes mentionne le nombre de sièges disponibles en avril 2010, mais les chiffres peuvent changer selon les révisions d'horaires des transporteurs aériens.

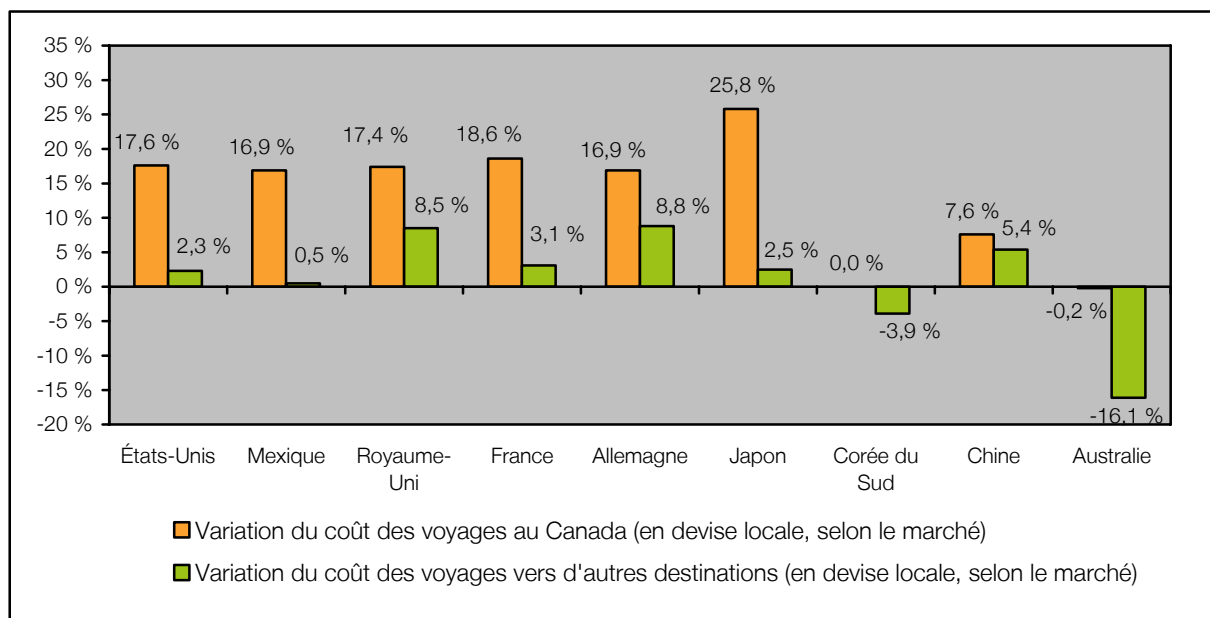
Capacité aérienne vers des destinations concurrentes : La comparaison des services aériens offerts en provenance des marchés internationaux clés vers des destinations qui font concurrence au Canada pour ces marchés fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Un tableau illustre, pour chacun des pays liés aux marchés touristiques, le niveau et le rythme d'évolution du service aérien direct au départ du pays vers les destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

Indice de taux de change du dollar canadien (pondéré en fonction du tourisme) : Cet indice suit l'évolution du taux de change moyen (en incluant et en excluant le dollar américain) auquel les voyageurs étrangers sont soumis en voyageant au Canada.

Indice de compétitivité des prix – Tableau récapitulatif

- Le prix des produits offerts par les voyagistes canadiens comparativement au prix des produits offerts par leurs principaux concurrents internationaux constitue l'un des aspects importants de la compétitivité globale du Canada en tant que destination touristique. L'indice de compétitivité des prix permet de déterminer les tendances en matière de prix dans les principaux marchés et de surveiller la compétitivité relative des prix au Canada.
- L'indice de compétitivité des prix est calculé sur la base des dépenses du voyageur potentiel qui sont prévues au chapitre des billets d'avion, de l'hébergement et des repas, ainsi que d'autres frais de séjour au Canada, comparativement aux frais engagés dans le cas de destinations concurrentes.
- Voici un résumé des résultats de l'indice de compétitivité des prix pour le troisième trimestre de 2010. Le tableau illustre la différence, d'une année à l'autre, entre le coût moyen des voyages à destination du Canada depuis le marché d'origine (première colonne) et le coût moyen des voyages vers les principaux marchés concurrentiels (deuxième colonne).

**Variations du coût des voyages au Canada par rapport aux marchés concurrentiels
(3^e trimestre de 2010 c. 3^e trimestre de 2009)**



Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale, FareCompare, SideStep.

Au cours du troisième trimestre de 2010, on s'attend à une détérioration de la compétitivité des prix au Canada par rapport au même trimestre de 2009, et ce, pour tous les marchés internationaux du Canada. Cette détérioration est en bonne partie attribuable à la hausse considérable sur 12 mois des prix des voyages en raison de l'appréciation marquée du dollar canadien. Pour plus de détails, veuillez consulter l'indice de compétitivité des prix figurant dans la section pour chacun des marchés dans le présent rapport.

États-Unis

Capacité aérienne des États-Unis vers le Canada

La capacité de se rendre à une destination étant un facteur essentiel à la planification et à la concrétisation d'un voyage, nous avons examiné le service aérien offert entre les États-Unis et le Canada; les données proviennent de BACK Aviation Solutions. L'accès par voie aérienne est important parce que la croissance des voyages en provenance de certains marchés touristiques en dépend.

Les tableaux mentionnent le nombre de sièges disponibles en avril 2010, mais il est important de souligner que les données peuvent changer en fonction des ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Le nombre de sièges disponibles sur les vols directs des États-Unis vers le Canada devrait augmenter de 8,6 % au troisième trimestre de 2010 par rapport au même trimestre de 2009.

Sièges disponibles sur les vols directs des États-Unis vers le Canada (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
À destination du Canada (total)	3 678 872	3 993 889	8,6 %
Colombie-Britannique	777 576	814 733	4,8 %
Alberta	543 537	512 035	-5,8 %
Saskatchewan	56 234	63 390	12,7 %
Manitoba	73 143	77 665	6,2 %
Ontario	1 605 040	1 830 432	14,0 %
Québec	533 636	595 620	11,6 %
Nouveau-Brunswick	4 600	4 600	0,0 %
Nouvelle-Écosse	67 504	83 314	23,4 %
Terre-Neuve-et-Labrador	7 722	2 350	-69,6 %
Yukon	9 040	8 910	-1,4 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne des États-Unis vers des destinations concurrentes

La comparaison entre les services aériens depuis les États-Unis vers des destinations concurrentes du Canada pour le marché touristique américain constitue un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique. Le tableau ci-après montre le niveau et le taux de variation du service aérien direct vers des destinations intérieures aux États-Unis, qui sont le principal concurrent du Canada auprès des voyageurs américains court-courriers et moyen-courriers. Comme on l'a mentionné précédemment, les données peuvent changer en fonction des révisions d'horaires des transporteurs aériens.

Au troisième trimestre de 2010, on s'attend à ce que la capacité aérienne des liaisons intérieures sans escale aux États-Unis augmente de 0,9 %, comparativement à un an auparavant.

**Nombre de sièges disponibles pour les voyages à l'intérieur des États-Unis
(T3—juillet à septembre)**

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Vers des destinations aux États-Unis	214 103 563	215 954 449	0,9 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Indice de compétitivité des prix

Du point de vue des voyageurs américains se rendant au Canada, les destinations intérieures aux États-Unis sont les destinations potentielles les plus comparables aux destinations canadiennes. Le marché intérieur des États-Unis est le principal concurrent du Canada pour ce qui est des voyageurs américains qui font des escapades de fin de semaine ou effectuent de très courts séjours. L'analyse de la compétitivité des prix était fondée sur le coût d'un séjour type de quatre nuits au Canada pour les voyageurs américains, en dollars américains.

Selon notre analyse, l'indice de compétitivité des prix du Canada connaîtra une baisse importante de 10,7 points au troisième trimestre de 2010, par rapport à la même période l'année précédente. L'appréciation du dollar canadien et une augmentation marquée des tarifs aériens moyens vers le Canada par rapport à l'année précédente constituent deux des principaux facteurs expliquant la baisse attendue de l'indice de compétitivité des prix du Canada.

Globalement, l'analyse indique qu'un séjour de quatre nuits au Canada pour les voyageurs américains, comprenant les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais, coûtera 17,6 % plus cher au troisième trimestre de 2010 qu'un an auparavant. On s'attend à ce que les tarifs aériens augmentent de 7,4 % en moyenne au cours du trimestre.

Pendant ce temps, un voyage intérieur équivalent aux États-Unis devrait coûter 2,3 % de plus au troisième trimestre de 2010 qu'un an auparavant. Au Canada, c'est au Québec et en Ontario que les voyageurs américains profiteront des prix les plus concurrentiels durant cette période.

Indice de compétitivité des prix – Voyageurs américains se rendant au Canada
(séjour de quatre nuits, en dollars américains)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2010 (Canada = 100)	Indice, T3 2009
Canada	912 \$	760 \$	417 \$	380 \$	2 469 \$	100,0	100,0
Canada atlantique	982 \$	678 \$	390 \$	380 \$	2 431 \$	98,5	99,5
Ontario et Québec	792 \$	815 \$	408 \$	380 \$	2 394 \$	97,0	97,0
Manitoba et Saskatchewan	978 \$	679 \$	403 \$	380 \$	2 441 \$	98,9	102,5
Alberta et Colombie-Britannique	1 065 \$	782 \$	446 \$	380 \$	2 674 \$	108,3	105,7
États-Unis (intérieur)	526 \$	594 \$	220 \$	429 \$	1 768 \$	71,6	82,3

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale, FareCompare, SideStep.

Mexique

Capacité aérienne du Mexique vers le Canada

Il est prévu que la capacité aérienne directe entre le Mexique et le Canada augmente de 21,5 % au troisième trimestre de 2010, par rapport à l'année précédente. Cette forte augmentation des services aériens réguliers pourrait accélérer la croissance du nombre potentiel de visiteurs mexicains au Canada durant le trimestre.

Remarque : Le tableau mentionne le nombre de sièges disponibles en avril 2010, mais les chiffres peuvent changer selon les ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Sièges disponibles sur les vols en provenance du Mexique à destination du Canada (T3— juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Canada (total)	115 609	140 455	21,5 %
Colombie-Britannique	34 322	21 909	-36,2 %
Alberta	19 621	27 088	38,1 %
Ontario	38 154	56 024	46,8 %
Québec	23 512	35 434	50,7 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne du Mexique vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts en provenance du Mexique vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché mexicain fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-après indique le niveau et le rythme d'évolution du service aérien direct vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs en provenance du Mexique vers des destinations internationales (T3— juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Vers les États-Unis	2 408 982	2 843 410	18,0 %
Vers l'Italie	5 040	16 452	226,4 %
Vers l'Espagne	120 701	155 409	28,8 %

Source : BACK Aviation Solutions.

On s'attend à ce que la capacité aérienne directe du Mexique vers des destinations concurrentes clés augmente de façon considérable au troisième trimestre de 2010 par rapport à un an auparavant. En particulier, le nombre de sièges disponibles sur les vols directs vers l'Italie devrait augmenter de façon marquée par rapport à l'année précédente. On s'attend aussi à de fortes hausses de la capacité des vols vers les États-Unis et l'Espagne.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations touristiques concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs mexicains sont les États-Unis, l'Espagne et l'Italie. Pour le marché mexicain, l'analyse de la compétitivité des prix est fondée sur le coût d'un séjour type de sept nuits au Canada, en pesos mexicains.

Au troisième trimestre de 2010, l'indice de compétitivité des prix du Canada devrait diminuer relativement à l'ensemble des marchés concurrentiels par rapport à l'année précédente.

Notre analyse de la compétitivité des prix indique que le coût d'un séjour de sept nuits au Canada durant le troisième trimestre, comprenant les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais, augmentera de 16,9 % par rapport à un an auparavant pour les voyageurs mexicains. La hausse du coût d'un voyage s'explique principalement par une augmentation de 36,6 % du prix moyen d'un billet d'avion du Mexique vers le Canada - selon les estimations. On s'attend à ce que les coûts des autres catégories de l'indice augmentent d'environ 13 %.

Durant cette période, le coût d'un voyage équivalent vers d'autres destinations concurrentes devrait demeurer relativement stable, n'augmentant que de 0,5 %.

L'indice suggère que l'Ontario et le Québec seront les régions qui offriront aux voyageurs mexicains les prix les plus concurrentiels au Canada durant ce trimestre.

Indice de compétitivité des prix – Voyageurs mexicains se rendant au Canada (séjour de sept nuits, en pesos mexicains)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2010 (Canada = 100)	Indice, T3 2009
Canada	7 355 \$	16 203 \$	8 901 \$	8 102 \$	40 560 \$	100,0	100,0
Atlantique	10 394 \$	14 461 \$	8 327 \$	8 102 \$	41 283 \$	101,8	100,3
Ontario et Québec	5 854 \$	17 370 \$	8 698 \$	8 102 \$	40 023 \$	98,7	99,3
Manitoba et Saskatchewan	13 099 \$	14 487 \$	8 603 \$	8 102 \$	44 291 \$	109,2	108,5
Alberta et Colombie-Britannique	6 929 \$	16 680 \$	9 518 \$	8 102 \$	41 228 \$	101,6	100,3
États-Unis	5 584 \$	12 662 \$	4 683 \$	9 146 \$	32 075 \$	79,1	96,1
Espagne	14 330 \$	18 174 \$	8 967 \$	5 943 \$	47 413 \$	116,9	130,3
Italie	15 109 \$	24 165 \$	11 126 \$	6 607 \$	57 007 \$	140,5	163,9

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Royaume-Uni

Capacité aérienne du Royaume-Uni vers le Canada

On s'attend à ce que le nombre de sièges sur les vols directs du Royaume-Uni vers le Canada augmente de 3,6 % au cours du troisième trimestre de 2010 par rapport à l'année précédente. Cette hausse pourrait accélérer la croissance du nombre de visites en partance du Royaume-Uni pendant ce trimestre.

Remarque : Le tableau mentionne le nombre de sièges disponibles en avril 2010, mais les chiffres peuvent changer selon les ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Sièges disponibles sur les vols directs en provenance du Royaume-Uni à destination du Canada (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Canada (total)	587 863	608 849	3,6 %
Colombie-Britannique	117 499	122 390	4,2 %
Alberta	104 500	104 418	-0,1 %
Ontario	288 798	301 168	4,3 %
Québec	48 254	47 835	-0,9 %
Nouvelle-Écosse	28 812	22 478	-22,0 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne du Royaume-Uni vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts en provenance du Royaume-Uni vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché touristique britannique fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-après illustre l'évolution du service aérien vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs en provenance du Royaume-Uni vers des destinations internationales (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Vers les États-Unis	2 724 286	2 647 085	-2,8 %
Vers la Chine continentale	91 736	99 682	8,7 %
Vers l'Afrique du Sud	201 853	198 005	-1,9 %
Vers le Kenya/Nigeria/Ghana	233 409	232 642	-0,3 %
Vers le Brésil	69 824	70 048	0,3 %
Vers le Mexique	71 995	65 888	-8,5 %

Source : BACK Aviation Solutions.

On s'attend à ce que la capacité aérienne directe vers plusieurs des destinations concurrentes clés du Royaume-Uni baisse au cours du troisième trimestre de 2010 par rapport à l'année

précédente. Une réduction de capacité considérable est prévue vers le Mexique, tandis que des réductions moins importantes sont prévues vers les États-Unis et les destinations africaines clés. Parallèlement, la capacité aérienne directe vers le Brésil et la Chine devrait augmenter au cours du trimestre.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs britanniques sont les États-Unis, la Chine, l'Afrique du Sud, l'Afrique subsaharienne (surtout le Kenya, le Nigeria et le Ghana) et l'Amérique latine (principalement le Brésil et le Mexique). Pour le marché britannique, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de sept nuits, en livres sterling.

Au troisième trimestre de 2010, l'indice de compétitivité des prix du Canada devrait baisser comparativement à tous les marchés concurrentiels, excepté celui de l'Afrique du Sud. Les plus grandes baisses devraient survenir par rapport à l'Afrique subsaharienne et aux États-Unis.

Notre analyse laisse supposer que les voyageurs britanniques paieront 17,4 % de plus que l'année précédente pour un séjour de sept nuits au Canada (comprenant les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais). On s'attend à ce que les tarifs aériens du Royaume-Uni vers le Canada augmentent en moyenne de 8,8 % pendant le trimestre.

Pendant ce temps, le coût moyen d'un voyage équivalent vers les destinations concurrentes (États-Unis, Chine, Afrique du Sud, Afrique subsaharienne, Brésil et Mexique) devrait connaître une augmentation de 8,5 % pendant le trimestre.

Parmi les destinations canadiennes, l'indice révèle que le Canada atlantique est la région la mieux placée quant à la compétitivité des prix auprès des voyageurs britanniques au troisième trimestre de 2010.

Indice de compétitivité des prix – Voyageurs britanniques se rendant au Canada (séjours de sept nuits, en livres sterling)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2010 (Canada = 100)	Indice, T3 2009
Canada	701 £	863 £	474 £	432 £	2 471 £	100,0	100,0
Atlantique	634 £	771 £	444 £	432 £	2 280 £	92,3	96,4
Ontario et Québec	634 £	926 £	463 £	432 £	2 455 £	99,4	98,7
Manitoba et Saskatchewan	832 £	772 £	458 £	432 £	2 494 £	100,9	97,9
Alberta et Colombie-Britannique	792 £	889 £	507 £	432 £	2 620 £	106,0	105,7
États-Unis	595 £	675 £	250 £	487 £	2 006 £	81,2	92,8
Chine	545 £	867 £	496 £	112 £	2 020 £	81,8	90,1
Afrique du Sud	721 £	747 £	313 £	97 £	1 878 £	76,0	75,9
Afrique subsaharienne (Kenya/Nigeria/Ghana)	587 £	982 £	443 £	212 £	2 224 £	90,0	104,6
Amérique latine (Brésil et Mexique)	763 £	745 £	319 £	233 £	2 061 £	83,4	85,6

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

France

Capacité aérienne de la France vers le Canada

On prévoit que la capacité aérienne directe entre la France et le Canada augmentera de 2 % au troisième trimestre de 2010, par rapport à la même période l'année précédente. Cette augmentation pourrait aider à accroître le potentiel de croissance des voyages de la France vers le Canada durant ce trimestre.

Remarque : Le tableau mentionne le nombre de sièges disponibles en avril 2010, mais les chiffres peuvent changer selon les ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Sièges disponibles sur les vols directs de la France vers le Canada (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Canada (total)	394 116	401 963	2,0 %
Colombie-Britannique	4 446	4 446	0,0 %
Ontario	4 104	4 446	8,3 %
Québec	76 306	76 155	-0,2 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de la France vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens en provenance de la France vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché français fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-après illustre l'évolution du service aérien vers les destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs de la France vers des destinations internationales (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Vers les États-Unis	1 055 244	1 093 911	3,7 %
Vers le Brésil	154 065	156 822	1,8 %
Vers la Chine continentale	182 696	195 503	7,0 %
Vers le Nigeria/Ghana/Sénégal	76 566	72 549	-5,2 %

Source : BACK Aviation Solutions.

On s'attend à ce que la capacité aérienne directe vers la plupart des principales destinations concurrentes de la France augmente au cours du troisième trimestre de 2010. Le nombre de sièges sur les vols directs de la France vers la Chine continentale et les États-Unis devrait enregistrer une légère hausse. Quant au nombre de sièges sur les vols directs vers le Brésil, il devrait également augmenter, mais dans une moindre mesure. Toutefois, pour ce qui est des vols sans escale vers les principales destinations africaines, on s'attend à une diminution du nombre de sièges disponibles au cours du trimestre.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs long-courriers français sont les États-Unis, la Chine, l'Afrique subsaharienne (en particulier le Nigeria, le Ghana et le Sénégal) et le Brésil. Pour le marché français, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de sept nuits, en euros.

On prévoit qu'au troisième trimestre de 2010, l'indice de compétitivité des prix du Canada baissera par rapport à l'ensemble des destinations concurrentielles. Notre analyse laisse supposer que les voyageurs français paieront 18,6 % de plus que l'année précédente à la même période pour un séjour de sept nuits au Canada (comprenant les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais). Pendant cette période, on s'attend à ce que les tarifs aériens moyens de la France vers le Canada augmentent de 10,4 %.

Pendant ce temps, le coût moyen d'un voyage équivalent vers des destinations concurrentes (États-Unis, Chine, Afrique subsaharienne et Brésil) durant cette période devrait augmenter de 3,1 %.

Au Canada, l'indice révèle que c'est dans la région atlantique que la concurrence sur les prix sera la plus forte pour les voyageurs français durant le troisième trimestre de 2010.

Indice de compétitivité des prix – voyageurs français se rendant au Canada

(séjour de sept nuits, en euros)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2010 (Canada = 100)	Indice, T3 2009
Canada	895 €	983 €	540 €	491 €	2 908 €	100,0	100,0
Atlantique	978 €	877 €	505 €	491 €	2 851 €	98,0	97,9
Ontario et Québec	821 €	1 053 €	527 €	491 €	2 893 €	99,5	96,2
Manitoba et Saskatchewan	989 €	878 €	522 €	491 €	2 881 €	99,1	100,7
Alberta et Colombie-Britannique	959 €	1 011 €	577 €	491 €	3 038 €	104,5	108,3
États-Unis	945 €	768 €	284 €	555 €	2 551 €	87,7	102,0
Chine	673 €	987 €	564 €	127 €	2 352 €	80,9	98,3
Afrique subsaharienne (Nigeria, Ghana, Sénégal)	747 €	1 106 €	469 €	171 €	2 493 €	85,7	96,8
Brésil	987 €	933 €	371 €	97 €	2 389 €	82,1	90,4

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Allemagne

Capacité aérienne de l'Allemagne vers le Canada

On prévoit que la capacité aérienne directe entre l'Allemagne et le Canada diminuera légèrement (0,3 %) au troisième trimestre de 2010 par rapport au même trimestre l'année précédente. L'absence de croissance de l'accès aérien direct pendant le trimestre pourrait freiner l'augmentation du nombre de visites de voyageurs allemands au Canada.

Remarque : Le tableau mentionne le nombre de sièges disponibles en avril 2010, mais les chiffres peuvent changer selon les ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Sièges disponibles sur les vols directs de l'Allemagne vers le Canada (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Canada (total)	327 953	326 878	-0,3 %
Colombie-Britannique	54 925	47 306	-13,9 %
Alberta	52 578	58 050	10,4 %
Ontario	153 753	154 471	0,5 %
Québec	52 440	52 794	0,7 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de l'Allemagne vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts depuis l'Allemagne vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché allemand fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-après illustre l'évolution du service aérien vers les destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs de l'Allemagne vers des destinations internationales (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Vers les États-Unis	1 570 254	1 635 480	4,2 %
Vers l'Afrique du Sud	84 692	87 971	3,9 %
Vers le Brésil	88 513	87 360	-1,3 %
Vers le Mexique	41 779	47 159	12,9 %
Vers la Chine continentale	266 694	264 407	-0,9 %

Source : BACK Aviation Solutions.

En ce qui concerne l'accès aérien au départ de l'Allemagne vers les principales destinations concurrentes au cours du troisième trimestre de 2010, les perspectives sont partagées. Par rapport à l'année précédente, la capacité devrait augmenter pour les liaisons vers les États-Unis, l'Afrique du Sud et le Mexique. Par contre, la capacité aérienne directe vers le Brésil et la Chine continentale devrait diminuer au cours de la période.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs allemands potentiels sont les États-Unis, la Chine, l'Afrique du Sud et l'Amérique latine (en particulier le Brésil et le Mexique). Pour ce marché, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de sept nuits, en euros.

Au troisième trimestre de 2010, l'indice de compétitivité des prix du Canada devrait baisser relativement à l'ensemble des marchés concurrentiels par rapport à l'année précédente. La baisse la plus marquée de l'indice de compétitivité des prix est attendue par rapport aux États-Unis.

L'analyse de la compétitivité des prix indique que le coût moyen d'un séjour de sept nuits au Canada, comprenant les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais, augmentera de 16,9 % pour les visiteurs allemands au cours du troisième trimestre. Une hausse globale de 5,3 % est à prévoir pour les tarifs aériens moyens de l'Allemagne vers le Canada, ce qui comprend une augmentation de 27 % dans le cas du Canada atlantique. Dans toutes les régions du Canada, l'hébergement devrait coûter au moins 20 % de plus au troisième trimestre de 2010 qu'au troisième trimestre de 2009.

Le coût moyen d'un voyage équivalent vers une destination concurrente (États-Unis, Chine, Afrique du Sud, Brésil et Mexique) augmentera de 8,8 % au cours du trimestre.

Au Canada, l'indice révèle que c'est dans la région atlantique que les voyageurs allemands profiteront des prix les plus concurrentiels durant le troisième trimestre de 2010.

Indice de compétitivité des prix – Voyageurs allemands se rendant au Canada (séjour de sept nuits, en euros)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2010 (Canada = 100)	Indice, T3 2009
Canada	847 €	983 €	540 €	491 €	2 861 €	100,0	100,0
Atlantique	945 €	877 €	505 €	491 €	2 818 €	98,5	92,9
Ontario et Québec	775 €	1 053 €	527 €	491 €	2 847 €	99,5	100,2
Manitoba et Saskatchewan	958 €	878 €	522 €	491 €	2 849 €	99,6	102,2
Alberta et Colombie-Britannique	899 €	1 011 €	577 €	491 €	2 979 €	104,1	102,8
États-Unis	834 €	768 €	284 €	555 €	2 440 €	85,3	96,8
Chine	654 €	987 €	564 €	127 €	2 333 €	81,6	87,6
Afrique du Sud	726 €	850 €	356 €	111 €	2 042 €	71,4	73,0
Amérique latine (Brésil et Mexique)	877 €	848 €	363 €	265 €	2 354 €	82,3	88,4

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Japon

Capacité aérienne du Japon vers le Canada

Au cours du troisième trimestre de 2010, l'accès aérien direct entre le Japon et le Canada devrait augmenter de 9,8 % par rapport à l'année précédente. Cette situation est attribuable en partie aux nouveaux vols sans escale vers l'Alberta. On s'attend aussi à une légère augmentation de la capacité aérienne directe vers la Colombie-Britannique.

Remarque : Le tableau mentionne le nombre de sièges disponibles en avril 2010, mais les chiffres peuvent changer selon les ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Sièges disponibles sur les vols directs en provenance du Japon à destination du Canada (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Canada (total)	111 760	122 677	9,8 %
Colombie-Britannique	79 652	82 340	3,4 %
Ontario	0	8 229	s.o.

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne du Japon vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts du Japon vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché japonais est un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-après illustre l'évolution ou le déclin du service aérien vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs du Japon vers des destinations internationales (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Vers les États-Unis	1 989 271	1 948 748	-2,0 %
Vers la France	214 087	201 442	-5,9 %
Vers l'Allemagne	188 008	219 157	16,6 %
Vers l'Italie	102 030	112 591	10,4 %
Vers l'Australie	146 003	183 464	25,7 %

Source : BACK Aviation Solutions.

En ce qui concerne l'accès aérien au départ du Japon vers les principales destinations concurrentes au cours du troisième trimestre de 2010, les perspectives sont partagées. Par rapport à l'année précédente, la capacité aérienne directe devrait diminuer vers les États-Unis et la France. Toutefois, on s'attend à une augmentation considérable de la capacité aérienne directe vers l'Allemagne, l'Italie et l'Australie durant cette période.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs japonais potentiels sont les États-Unis, la France, l'Allemagne, l'Italie et l'Australie. Pour le marché japonais, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de dix nuits, en yens.

Au troisième trimestre de 2010, l'indice de compétitivité des prix du Canada devrait se détériorer relativement à l'ensemble des marchés concurrentiels par rapport à l'année précédente, à l'exception de l'Australie. Les baisses les plus importantes se feront par rapport à l'Allemagne, à la France et à l'Italie.

Notre analyse indique que le coût moyen d'un séjour de dix nuits au Canada durant le trimestre, comprenant les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais, augmentera de 25,8 % pour les voyageurs japonais par rapport à l'année précédente. Des augmentations de coûts sont à prévoir pour toutes les catégories visées par l'indice, particulièrement les tarifs aériens, qui devraient augmenter de 50,8 % en moyenne.

Parallèlement, le coût moyen d'un voyage vers les principales destinations concurrentes devrait augmenter de 2,5 % durant le trimestre, par rapport à la même période l'année précédente.

Parmi les destinations canadiennes, l'Alberta et la Colombie-Britannique seront les régions qui offriront aux voyageurs japonais les prix les plus concurrentiels durant le trimestre.

Indice de compétitivité des prix – Voyageurs japonais se rendant au Canada (séjour de 10 nuits, en yens)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2010 (Canada = 100)	Indice, T3 2009
Canada	167 443 ¥	176 428 ¥	96 916 ¥	88 214 ¥	529 000 ¥	100,0	100,0
Atlantique	191 878 ¥	157 461 ¥	90 668 ¥	88 214 ¥	528 220 ¥	99,9	100,8
Ontario et Québec	179 645 ¥	189 133 ¥	94 711 ¥	88 214 ¥	551 702 ¥	104,3	103,2
Manitoba et Saskatchewan	202 744 ¥	157 748 ¥	93 672 ¥	88 214 ¥	542 377 ¥	102,5	107,0
Alberta et Colombie-Britannique	154 247 ¥	181 617 ¥	103 634 ¥	88 214 ¥	527 711 ¥	99,8	98,9
États-Unis	180 236 ¥	137 866 ¥	50 989 ¥	99 588 ¥	468 678 ¥	88,6	110,3
France	122 036 ¥	202 971 ¥	103 342 ¥	71 510 ¥	499 860 ¥	94,5	126,9
Allemagne	116 835 ¥	217 938 ¥	105 497 ¥	68 930 ¥	509 201 ¥	96,3	130,6
Italie	113 492 ¥	263 124 ¥	121 142 ¥	71 940 ¥	569 698 ¥	107,7	142,7
Australie	109 461 ¥	191 446 ¥	111 999 ¥	82 846 ¥	495 753 ¥	93,7	90,8

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Corée du Sud

Capacité aérienne de la Corée du Sud vers le Canada

La capacité aérienne directe de la Corée du Sud vers le Canada durant le troisième trimestre de 2010 devrait augmenter de 12,9 % par rapport à l'année précédente. Même si l'accès aérien direct vers la Colombie-Britannique devrait diminuer légèrement, le nombre de sièges disponibles sur les vols sans escale vers l'Ontario affichera une croissance considérable durant ce trimestre. Aussi, l'Alberta est maintenant desservi par de nouveaux vols sans escale. Cette augmentation de la capacité aérienne directe devrait favoriser la croissance du nombre de visiteurs coréens au Canada durant cette période.

Remarque : Le tableau mentionne le nombre de sièges disponibles en avril 2010, mais les chiffres peuvent changer selon les ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Sièges disponibles sur les vols directs de la Corée du Sud vers le Canada (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Canada (total)	65 432	73 904	12,9 %
Colombie-Britannique	41 352	41 187	-0,4 %
Ontario	0	5 025	s.o.

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de la Corée du Sud vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts au départ de la Corée du Sud vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché sud-coréen fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-après illustre l'évolution du service aérien vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs de la Corée du Sud vers des destinations internationales (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Vers les États-Unis	592 677	624 747	5,4 %
Vers l'Australie	75 214	76 004	1,1 %
Vers la France	69 655	69 895	0,3 %
Vers l'Allemagne	101 364	92 641	-8,6 %
Vers le Royaume-Uni	48 800	49 730	1,9 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Au cours du troisième trimestre de 2010, la capacité aérienne devrait augmenter par rapport à l'année précédente pour les vols directs de la Corée du Sud vers la plupart des principales destinations concurrentes. La seule exception est l'Allemagne, qui devrait connaître une diminution de 8,6 % de sa capacité aérienne directe en provenance de la Corée du Sud au cours de cette période.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations qui font concurrence au Canada pour attirer les voyageurs long-courriers sud-coréens sont les États-Unis, le Royaume-Uni, la France, l'Allemagne et l'Australie. Pour le marché coréen, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de dix nuits, en wons.

Comparativement à l'année précédente, l'indice de compétitivité des prix du Canada devrait se détériorer au troisième trimestre de 2010 par rapport à la plupart des marchés concurrentiels, sauf l'Australie.

L'analyse indique que, durant ce trimestre, le coût d'un séjour de dix nuits au Canada, comprenant les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais, demeurera stable pour les voyageurs sud-coréens par rapport à l'année précédente. Le coût de l'hébergement et d'autres frais devrait augmenter de 8 % à 12 %, tandis que les tarifs aériens moyens à destination du Canada devraient être environ 19 % moins élevés que l'an dernier.

Pendant ce temps, le coût moyen d'un voyage équivalent vers des destinations concurrentes (États-Unis, Royaume-Uni, France, Allemagne et Australie) durant le troisième trimestre devrait baisser de 3,9 % par rapport à l'année précédente.

Parmi les destinations canadiennes, c'est en Alberta et en Colombie-Britannique que les prix seront les plus concurrentiels pour les voyageurs coréens durant cette période.

Indice de compétitivité des prix – Voyageurs coréens se rendant au Canada (séjour de 10 nuits, en wons)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2010 (Canada = 100)	Indice, T3 2009
Canada	1 512 022	2 115 254	1 161 961	1 057 627	5 846 864	100,0	100,0
Atlantique	1 908 539	1 887 851	1 087 054	1 057 627	5 941 071	101,6	98,4
Ontario et Québec	1 852 069	2 267 580	1 135 521	1 057 627	6 312 797	108,0	104,0
Manitoba et Saskatchewan	1 763 784	1 891 296	1 123 065	1 057 627	5 835 772	99,8	111,8
Alberta et Colombie-Britannique	1 236 694	2 177 468	1 242 502	1 057 627	5 714 291	97,7	98,0
États-Unis	1 748 084	1 652 921	611 323	1 193 995	5 206 322	89,0	99,2
France	1 103 479	2 433 499	1 239 007	857 362	5 633 346	96,3	100,1
Allemagne	1 105 706	2 612 932	1 264 845	826 432	5 809 915	99,4	103,2
Royaume-Uni	1 122 408	2 212 884	988 428	804 583	5 128 303	87,7	93,5
Australie	1 297 450	2 295 321	1 342 797	993 270	5 928 838	101,4	96,8

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Chine

Capacité aérienne de la Chine vers le Canada

On prévoit que la capacité aérienne directe entre la Chine continentale et le Canada augmentera de 23,1 % au troisième trimestre de 2010 par rapport à la même période l'année précédente. Cette croissance marquée de l'accès aérien direct pendant le trimestre pourrait stimuler le potentiel de croissance des visites de voyageurs chinois au Canada.

Remarque : Le tableau mentionne le nombre de sièges disponibles en avril 2010, mais les chiffres peuvent changer selon les ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Sièges disponibles sur les vols directs de la Chine vers le Canada (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Canada (total)	123 573	152 066	23,1 %
Colombie-Britannique	68 324	95 118	39,2 %
Ontario	55 249	56 948	3,1 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de la Chine vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts depuis la Chine vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché chinois fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-après illustre l'évolution du service aérien vers des destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs de la Chine vers des destinations internationales (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Vers les États-Unis	395 410	462 861	17,1 %
Vers l'Australie	106 171	129 536	22,0 %
Vers la France	182 676	195 795	7,2 %
Vers l'Allemagne	267 136	264 186	-1,1 %
Vers le Royaume-Uni	91 587	99 906	9,1 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Au troisième trimestre de 2010, on s'attend à une augmentation de la capacité aérienne directe vers la plupart des principales destinations long-courriers qui font concurrence au Canada pour le marché chinois. Des hausses considérables sont à prévoir pour les liaisons vers les États-Unis et l'Australie. Exception notable : l'Allemagne, qui devrait enregistrer une légère baisse de sa capacité aérienne directe en provenance de la Chine au cours de la période.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes du Canada qui s'offrent aux voyageurs long-courriers chinois sont les États-Unis, le Royaume-Uni, la France, l'Allemagne et l'Australie. Pour le marché chinois, l'analyse de la compétitivité des prix se fonde sur le coût d'un séjour type de dix nuits, en yuans.

Au cours du trimestre, par rapport à un an auparavant, l'indice de compétitivité des prix du Canada devrait diminuer relativement à l'ensemble des marchés concurrentiels, à l'exception de l'Australie.

L'analyse laisse supposer que les voyageurs chinois paieront 7,9 % de plus au troisième trimestre qu'ils ne l'auraient fait à la même période l'année précédente pour un séjour de dix nuits au Canada. Bien qu'on s'attende à une diminution de 19,8 % des tarifs aériens moyens vers le Canada, on estime que les tarifs hôteliers, le coût des repas et les autres frais augmenteront de 23 % à 28 %.

Pendant ce temps, le coût d'un voyage équivalent vers des destinations concurrentes (États-Unis, Royaume-Uni, France, Allemagne et Australie) devrait augmenter en moyenne de 5,4 % durant le trimestre par rapport à l'année précédente.

Parmi les destinations canadiennes, le Manitoba et la Saskatchewan offriront les prix les plus concurrentiels aux voyageurs chinois durant le troisième trimestre.

Indice de compétitivité des prix – Voyageurs chinois se rendant au Canada (séjour de 10 nuits, en yuans)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2010 (Canada = 100)	Indice, T3 2009
Canada	10 288	12 917	7 096	6 459	36 759	100,0	100,0
Atlantique	13 647	11 528	6 638	6 459	38 272	104,1	102,7
Ontario et Québec	11 021	13 847	6 934	6 459	38 261	104,1	96,5
Manitoba et Saskatchewan	10 383	11 549	6 858	6 459	35 249	95,9	105,8
Alberta et Colombie-Britannique	9 507	13 297	7 587	6 459	36 849	100,2	102,9
États-Unis	10 693	10 094	3 733	7 291	31 811	86,5	99,2
France	5 746	14 860	7 566	5 236	33 408	90,9	94,2
Allemagne	5 712	15 956	7 724	5 040	34 431	93,7	98,0
Royaume-Uni	6 072	13 513	6 036	4 913	30 535	83,1	89,6
Australie	7 461	14 017	8 200	6 075	35 752	97,3	82,7

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Australie

Capacité aérienne de l'Australie vers le Canada

On s'attend à ce que la capacité aérienne pour les vols directs (sans escale) entre l'Australie et le Canada demeure stable au troisième trimestre de 2010 par rapport au même trimestre de 2009. L'absence de croissance de la capacité aérienne pourrait limiter le potentiel de croissance du nombre de voyageurs australiens au Canada durant cette période.

Remarque : Le tableau mentionne le nombre de sièges disponibles en avril 2010, mais les chiffres peuvent changer selon les ajustements d'horaires des transporteurs aériens.

Sièges disponibles sur les vols de l'Australie vers le Canada (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Canada (total)	24 840	24 840	0,0 %
Colombie-Britannique	24 840	24 840	0,0 %

Source : BACK Aviation Solutions.

Capacité aérienne de l'Australie vers des destinations concurrentes

La comparaison des services aériens offerts au départ de l'Australie vers des destinations qui font concurrence au Canada pour le marché australien fournit un indicateur important du rendement relatif du Canada en tant que destination touristique internationale. Le tableau ci-après illustre l'évolution du service aérien vers les destinations long-courriers concurrentes pour la saison touristique à venir.

Nombre de sièges disponibles sur les vols directs de l'Australie vers des destinations internationales (T3—juillet à septembre)

Sièges disponibles sur les vols sans escale	2009 (direct)	Estim. 2010 (direct)	Variation 2010/2009
Vers les États-Unis	344 915	353 273	2,4 %
Vers le Royaume-Uni (comprend les vols avec une escale)	213 457	222 456	4,2 %
Vers la Chine continentale	106 287	129 800	22,1 %
Vers Hong Kong	370 541	392 164	5,8 %
Vers le Japon	145 774	183 546	25,9 %
Vers l'Inde (comprend les vols avec une escale)	11 583	11 880	2,6 %

Source : BACK Aviation Solutions.

On s'attend à ce que la capacité aérienne directe vers toutes les principales destinations concurrentes en provenance de l'Australie augmente au cours du troisième trimestre de 2010. Des hausses marquées sont prévues pour le Japon et la Chine continentale.

Indice de compétitivité des prix

Les principales destinations concurrentes qui s'offrent aux voyageurs long-courriers australiens sont les États-Unis, le Royaume-Uni, l'Italie, le Japon, la Chine, Hong Kong et l'Inde. Pour le marché australien, l'analyse des prix concurrentiels se fonde sur le coût d'un séjour type de dix nuits, en dollars australiens.

Au troisième trimestre de 2010, l'indice de compétitivité des prix du Canada devrait baisser relativement à l'ensemble des marchés concurrentiels par rapport à l'année précédente.

Selon notre analyse, durant ce trimestre, le coût d'un séjour de dix nuits au Canada, comprenant les billets d'avion, l'hôtel, les repas et les autres frais, diminuera très légèrement (-0,2 %) par rapport à l'année précédente pour les voyageurs australiens.

Par contre, on s'attend à ce que le coût moyen d'un voyage équivalent vers des destinations concurrentes au troisième trimestre diminue de 16,1 % par rapport à l'année précédente.

Parmi les destinations canadiennes, le Manitoba et la Saskatchewan seront les régions les mieux placées quant à la compétitivité des prix pour les voyageurs australiens durant le trimestre.

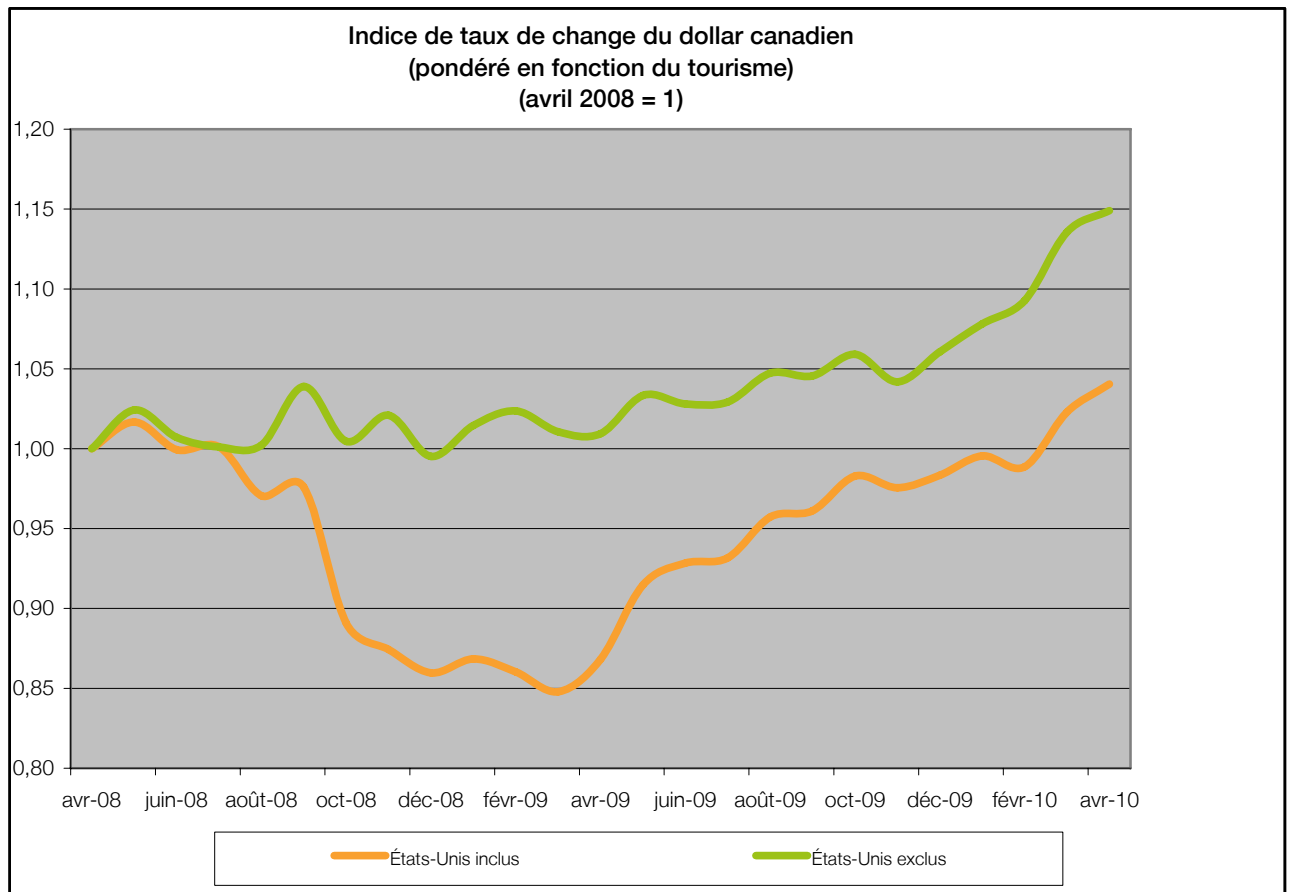
Indice de compétitivité des prix – Voyageurs australiens se rendant au Canada (séjour de 10 nuits, en dollars australiens)

Destinations concurrentes	Tarif aérien (aller-retour)	Hôtel	Repas	Autres frais	Total	Indice, T3 2010 (Canada = 100)	Indice, T3 2009
Canada	1 513 \$	2 041 \$	1 121 \$	1 020 \$	5 695 \$	100,0	100,0
Atlantique	1 939 \$	1 821 \$	1 049 \$	1 020 \$	5 829 \$	102,4	97,8
Ontario et Québec	1 622 \$	2 188 \$	1 095 \$	1 020 \$	5 925 \$	104,1	103,8
Manitoba et Saskatchewan	1 521 \$	1 825 \$	1 083 \$	1 020 \$	5 449 \$	95,7	96,7
Alberta et Colombie-Britannique	1 404 \$	2 101 \$	1 199 \$	1 020 \$	5 723 \$	100,5	99,7
États-Unis	1 250 \$	1 595 \$	590 \$	1 152 \$	4 587 \$	80,5	95,7
Royaume-Uni	1 910 \$	2 135 \$	954 \$	776 \$	5 774 \$	101,4	124,1
Japon	1 073 \$	2 333 \$	1 244 \$	1 408 \$	6 059 \$	106,4	114,5
Chine	726 \$	2 050 \$	1 172 \$	264 \$	4 212 \$	74,0	98,4
Hong Kong	1 031 \$	3 590 \$	1 234 \$	1 044 \$	6 900 \$	121,2	146,6
Italie	2 024 \$	3 043 \$	1 401 \$	832 \$	7 300 \$	128,2	147,7
Inde	1 260 \$	2 825 \$	826 \$	256 \$	5 167 \$	90,7	107,2

Sources : Le Conference Board du Canada, U.S. General Services Administration, Banque mondiale (estimation de la parité des pouvoirs d'achat), FareCompare, SideStep.

Indice de taux de change du dollar canadien (pondéré en fonction du tourisme)

L'indice de taux de change du dollar canadien illustre les fluctuations du taux de change moyen (incluant et excluant le dollar américain) auquel les voyageurs étrangers sont soumis lorsqu'ils voyagent au Canada. Lorsque cet indice augmente, les voyageurs internationaux bénéficient, en moyenne, d'un taux de change moins avantageux. Réciproquement, lorsqu'il baisse, les voyageurs internationaux bénéficient d'un taux de change plus avantageux. Les pondérations utilisées pour l'indice de taux de change se fondent sur le trafic passagers annuel à partir de 2008. La valeur de base de l'indice est calculée en fonction des taux de change d'avril 2008.



Annexe : Calcul de l'indice de compétitivité des prix

Aperçu

Le prix des produits offerts par les voyagistes canadiens comparativement aux prix proposés par leurs principaux concurrents internationaux constitue l'un des aspects importants de la compétitivité globale du Canada en tant que destination touristique. Composante habituelle du rapport *Perspectives sur la concurrence à court terme*, l'indice de compétitivité des prix est une précieuse référence pour suivre l'évolution des prix des produits dans les principaux marchés et permet de surveiller, sur une base régulière, la compétitivité relative du Canada.

Bien que le premier indice de compétitivité des prix établisse certains prix repères, cette composante est aujourd'hui centrée sur l'évolution de la compétitivité des prix canadiens. L'indice est calculé en tenant compte des dépenses prévues des voyageurs potentiels au chapitre des billets d'avion, de l'hébergement, des repas et d'autres frais pendant leur voyage au Canada, et en les comparant aux dépenses de mêmes types lors de voyages dans des destinations concurrentes.

Du point de vue des voyageurs potentiels en provenance des principaux marchés internationaux du Canada, l'indice de compétitivité des prix offre une mesure absolue et relative du rythme d'évolution de la compétitivité des prix du Canada par rapport à ses plus proches concurrents. Outre une perspective nationale, l'indice de compétitivité des prix du Canada est subdivisé encore pour indiquer la position relative de quatre régions distinctes du Canada : Canada atlantique, Ontario et Québec, Manitoba et Saskatchewan et Alberta et Colombie-Britannique.

Depuis l'introduction de l'indice de compétitivité des prix, nous avons perfectionné quelque peu la méthodologie et les sources de données servant à le produire. Dans nos prochaines analyses, d'autres améliorations pourraient être apportées à la conception et à la présentation de l'indice pendant que nous recherchons de nouvelles sources de données et de nouvelles méthodes afin d'obtenir un meilleur indice.

Méthodologie

Bien que le calcul de l'indice de compétitivité des prix repose sur une théorie qui semble simple, le calcul (et l'interprétation) final de ce genre d'indice est tributaire des différents paramètres et hypothèses qui ont servi à le constituer. Tout intéressants (et potentiellement assez subjectifs) que soient les niveaux indiqués par l'indice, la surveillance en continu a pour but de savoir comment la position du Canada sur le plan de la compétitivité des prix pourrait évoluer par rapport aux différentes destinations.

Les sections qui suivent indiquent certaines des principales hypothèses et des sources de données utilisées dans la constitution de l'indice de compétitivité des prix.

Durée moyenne du séjour

Les données ayant servi à établir la durée moyenne du séjour au Canada d'un voyageur étranger sont fondées sur la géographie. Nous avons pris pour hypothèse que les voyageurs court-courriers (en provenance des États-Unis) séjournent en moyenne quatre nuits au Canada, les voyageurs en provenance d'Europe et du Mexique sept nuits, et les voyageurs long-courriers d'Asie-Pacifique, dix nuits. Dans l'ensemble, la durée moyenne du séjour se rapproche de la moyenne indiquée par les plus récentes données annuelles sur les arrivées internationales, c'est-à-dire celles de l'Enquête sur les voyages internationaux 2008 de Statistique Canada. Pour déterminer le classement des destinations concurrentes, nous avons appliqué la même durée moyenne de séjour.

Marché d'origine des visiteurs internationaux	Nombre moyen de nuits passées au Canada (et dans les destinations concurrentes)
États-Unis	4
Mexique	7
Royaume-Uni	7
France	7
Allemagne	7
Japon	10
Corée	10
Chine	10
Australie	10

Destinations concurrentes du Canada

La liste des destinations réputées faire concurrence au Canada pour attirer les voyageurs internationaux qui est citée dans le rapport *Perspectives sur la concurrence à court terme* a été fournie par la Commission canadienne du tourisme. Le tableau ci-après indique les destinations concurrentes pour chacun des marchés touristiques internationaux visés par le rapport *Perspectives sur la concurrence à court terme*.

Marché touristique international	Destinations concurrentes (du Canada)
États-Unis	Destinations intérieures aux États-Unis
Mexique	États-Unis, Espagne, Italie
Royaume-Uni	États-Unis, Chine, Afrique du Sud, Afrique subsaharienne (Kenya, Nigeria, Ghana), Amérique latine (Brésil, Mexique)
France	États-Unis, Amérique latine (Brésil), Chine, Afrique subsaharienne (Nigeria, Ghana, Sénégal)
Allemagne	États-Unis, Afrique du Sud, Amérique latine (Brésil, Mexique), Chine
Japon	États-Unis, France, Allemagne, Italie, Australie
Corée	États-Unis, Australie, Allemagne, Royaume-Uni, France
Chine	États-Unis, Australie, Allemagne, France, Royaume-Uni
Australie	Royaume-Uni, États-Unis, Chine, Hong Kong, Japon, Italie, Inde

Éléments de coût de l'indice de compétitivité des prix

L'indice de compétitivité des prix est fondé sur l'estimation des coûts des billets d'avion, hôtels, repas et autres frais engagés par les visiteurs potentiels au Canada, en comparaison avec ces mêmes coûts dans les destinations concurrentes. Le tableau suivant indique les données utilisées pour déterminer les divers éléments de coût.

Tableau A3 : Éléments de l'indice de compétitivité des prix	
Élément d'indice	Sources de données/valeurs substitutives utilisées
Tarifs aériens à destination du Canada et d'autres destinations (à l'exclusion du tarif aérien en provenance des États-Unis à destination du Canada)	Les prix les plus bas ont été obtenus au moyen de requêtes dans Internet à l'aide des moteurs de recherche de voyages des sites Web FareCompare et SideStep. La période à l'étude englobait les voyages effectués entre les 10 et 17 août 2010 – soit le point milieu de la période à l'étude. Diverses destinations précises dans chaque pays ont été examinées; les résultats ont été pondérés en fonction de la répartition estimative des voyages. Toutes les taxes et tous les frais étaient compris.
Tarifs aériens en provenance des États-Unis à destination du Canada	Les 10 vols transfrontaliers entrants figurant en tête de liste (pour Halifax, Montréal, Toronto, Winnipeg, Calgary et Vancouver) ont été examinés sur les sites FareCompare et SideStep pour obtenir les prix de voyage les plus bas entre les 10 et 17 août 2010 – le point milieu de la période à l'étude. Les taux de l'année précédente pour les mêmes segments ont été tirés de l'analyse des prix ayant servi à produire les <i>Perspectives sur la concurrence à court terme</i> pour le troisième trimestre de 2009. Par ailleurs, ce rapport, qui relève une moyenne plus basse de tarifs pour les vols transfrontaliers, diverge de notre approche originale qui reposait sur la moyenne des tarifs payés (y compris les vols en classe affaires et économique ainsi que les vols à tarif réduit). Afin de tenir compte, dans le calcul des prix concurrentiels, des coûts substantiellement moindres indiqués dans les tarifs les plus bas, nous avons multiplié par deux les tarifs aériens moyens (en prenant comme référence un voyage moyen de deux personnes adultes).
Tarifs aériens moyens aux États-Unis (vols intérieurs)	Nous avons analysé 20 des 25 vols intérieurs en tête de liste aux États-Unis en nous servant de FareCompare et de SideStep pour rassembler les prix les plus bas entre les 10 et 17 août 2010 – le point milieu de la période à l'étude. Les cinq vols intérieurs non retenus de la liste des 25 étaient des tronçons courte distance fortement tributaires des déplacements quotidiens pour le travail. Les taux de l'année précédente pour les mêmes segments ont été tirés de l'analyse des prix ayant servi à produire les <i>Perspectives sur la concurrence à court terme</i> au troisième trimestre 2009. Par ailleurs, ce rapport, qui relève une moyenne de tarifs plus basse pour les vols transfrontaliers, diverge sensiblement de notre approche originale, qui consistait à rapporter les tarifs intérieurs moyens. Là encore, nous avons multiplié par deux les tarifs aériens les plus bas (en prenant comme référence une moyenne de deux adultes par groupe de voyageurs).
Tarifs hôteliers aux États-Unis	Nous nous sommes fondés sur la plus récente allocation quotidienne publiée chaque mois par l'Office of Allowances du Département d'État des États-Unis. Puisque les taxes et autres frais ne sont pas compris, l'allocation a été augmentée dans une proportion de 12,4 % (taux moyen selon l'American Hotel & Lodging Association).
Tarifs hôteliers internationaux (incluant le Canada)	Selon le ministère de la Défense des États-Unis, l'allocation quotidienne maximale aux fins de l'hébergement à l'extérieur des États-Unis est établie par le Secrétariat d'État et mise à jour chaque mois. Toutes les taxes sont comprises.
Repas aux États-Unis	En nous basant sur l'allocation quotidienne publiée chaque mois par l'Office of Allowances du Département d'État des États-Unis, nous n'avons pas tenu compte de la somme consacrée aux faux-frais.

Tableau A3 : Éléments de l'indice de compétitivité des prix	
Élément d'indice	Sources de données/valeurs substitutives utilisées
Prix des repas à l'étranger (incluant le Canada)	Selon le ministère de la Défense des États-Unis, l'allocation quotidienne maximale aux fins de repas à l'extérieur des États-Unis est établie par le Secrétariat d'État et mise à jour chaque mois. La somme prévue pour les faux-frais est exclue.
Autres frais	Cette catégorie regroupe toutes les autres dépenses liées aux voyages et engagées à la destination, outre l'hébergement et les repas. En particulier, elle comprend les déplacements par services de transports publics interurbains, le transport privé, le transport local, les achats dans les commerces de détail, les loisirs et les divertissements ainsi que divers achats. Dans le cas du Canada, cette donnée a été calculée de manière à correspondre à 50 % des dépenses d'hébergement allouées au niveau national. Pour évaluer le coût dans les destinations concurrentes, nous avons converti ce chiffre en estimant la parité des pouvoirs d'achat (PPA) du marché concurrent du Canada. Les estimations des PPA ont été produites par la Banque mondiale (2004).

Calcul général de l'indice de compétitivité des prix

L'indice de compétitivité des prix offre une évaluation globale du coût des tarifs aériens, des hôtels, des repas et des autres frais qu'engagent les visiteurs au Canada, comparativement aux destinations concurrentes. À la rubrique du tarif aérien, le coût est simplement celui d'un billet aller-retour, tandis qu'au chapitre de l'hôtel, des repas et des autres frais, le coût est calculé en multipliant les dépenses quotidiennes par la durée estimative du séjour. Une fois obtenue la somme de tous les éléments de coût, l'indice est normalisé de sorte que le Canada (à l'échelle pancanadienne) corresponde à 100. Les chiffres représentant la compétitivité des destinations concurrentes ou de diverses régions du Canada en matière de prix sont calculés en divisant le coût estimatif total pour le visiteur par le coût calculé pour le Canada (à l'échelle pancanadienne), puis en multipliant le résultat par 100.